

PANORAMA GENERAL DE LOS TEMAS Y ASUNTOS PRINCIPALES

El Grupo de Trabajo de Cooperación en la Aplicación de la Ley se creó para fortalecer la cooperación binacional entre las instituciones responsables de México y Estados Unidos encargadas de aplicar sus respectivas leyes ambientales.

A través de las actividades de aplicación y cumplimiento de la legislación ambiental en la zona fronteriza de ambos países, el grupo de trabajo busca dar cumplimiento a los objetivos del Programa Frontera XXI, en forma tal que se respete la soberanía de cada país y sus propios recursos.

Con el establecimiento de este grupo de trabajo, ambos países reconocieron que la efectiva aplicación y cumplimiento de la legislación ambiental de la zona fronteriza de México-Estados Unidos es esencial para asegurar las metas ambientales de cada país, así como prevenir los problemas ambientales transfronterizos.

OBJETIVOS DEL GRUPO DE TRABAJO DE COOPERACIÓN EN APLICACIÓN DE LA LEY Y AVANCES HACIA LAS METAS

Desde 1992, la Procuraduría Federal de Protección al Ambiente (PROFEPA) y la *U.S. Environmental Protection Agency* (EPA, o Agencia de Protección Ambiental de los EUA), han colaborado junto con otras instituciones y organizaciones involucradas en la protección ambiental para promover el cumplimiento de la legislación como una forma de resolver problemas ambientales compartidos.

A lo largo de los años, las instituciones federales, estatales, regionales y locales en ambos lados de la frontera, han cooperado en una variedad de temas relacionados con el ambiente. El grupo de trabajo ha buscado fortalecer esta labor a través del establecimiento de subgrupos integrados por funcionarios ambientales federales, estatales y locales en México y los Estados Unidos. El enfoque de estos subgrupos es fortalecer la cooperación para aplicar la legislación, asegurar el uso eficiente de los recursos gubernamentales y ayudar a ambos países y a los estados fronterizos, a identificar prioridades comunes de aplicación y cumplimiento de la ley.

Cooperación en Aplicación de la Ley

El grupo de trabajo desarrolló un plan que atiende siete áreas prioritarias. Desde 1996, el grupo de trabajo ha avanzado de manera significativa en el cumplimiento de los objetivos de dichas áreas prioritarias. Los proyectos a través de los cuales se realizan los objetivos y las áreas prioritarias del grupo de trabajo se tratan con mayor detalle más adelante. Como se define en el *Documento Marco del Programa Frontera XXI México-Estados Unidos del 1996 (Documento Marco)*, los siete objetivos del grupo de trabajo se presentan en la Tabla 6-1.

Objetivos
<ul style="list-style-type: none"> ● Continuar los esfuerzos para lograr la aplicación y el cumplimiento de la normatividad ambiental en el área fronteriza. ● Establecer e incrementar las redes de cooperación entre las diferentes instituciones federales, estatales y locales de ambos lados de la frontera involucradas en la aplicación y el cumplimiento de la legislación ambiental. ● Como complemento a un estricto programa de aplicación de la legislación, promover el cumplimiento voluntario por parte de la industria mediante estrategias tales como auditorías ambientales, uso de tecnologías limpias y materias primas de menor potencial contaminante y otras estrategias. ● Desarrollar sistemas similares para reportar el cumplimiento y aplicación de la legislación ambiental de acuerdo al marco legal de cada parte.
<ul style="list-style-type: none"> ● Promover mecanismos para mejorar la evaluación del cumplimiento de la legislación ambiental. ● Promover la prevención de la contaminación como un mecanismo para resolver los problemas de cumplimiento de la ley. ● Continuar promoviendo la participación social dentro del marco legal de cada parte.
<p>Los objetivos anteriores pueden ser redactados en forma distinta a los que aparecen en el <i>Documento Marco</i>. Para una descripción más detallada de los mismos, favor de referirse a ese documento.</p> <p>Se ha asignado un número a los objetivos que se describen en la sección, sin embargo, esos números sólo tienen el propósito de facilitar la referencia y no establecen ningún orden de importancia.</p>

Tabla 6-1

Avances hacia las Metas

Estrategias de Cooperación en el Cumplimiento y la Aplicación de la Legislación Ambiental

El grupo de trabajo está desarrollando estrategias de cooperación en la aplicación y cumplimiento de la legislación, con el objeto de mejorar la coordinación entre las autoridades locales, estatales y federales en ambos lados de la frontera.

Para promover esta meta, el grupo de trabajo ha establecido subgrupos a lo largo de la frontera. Los primeros tres subgrupos fueron establecidos para Chihuahua-Texas-Nuevo México, Baja California-California y Sonora-Arizona. En 1998, se establecieron dos subgrupos adicionales, uno para Coahuila-Texas y el otro para Tamaulipas-Nuevo León-Texas. A lo largo de la frontera, los subgrupos se encuentran trabajando para dar cumplimiento a los objetivos del Programa Frontera XXI mediante el desarrollo de actividades concretas de aplicación de la ley. Estas actividades se encuentran orientadas hacia el mejoramiento del ambiente a través del control y la reducción de la contaminación y la protección del ambiente y sus recursos naturales.

Los subgrupos se reúnen en el transcurso del año para intercambiar información sobre actividades fronterizas relacionadas con la aplicación de la legislación, y para identificar y desarrollar actividades en colaboración, de acuerdo a sus prioridades comunes, de cumplimiento y de aplicación de la legislación.

Además de formar subgrupos a lo largo de la frontera, el Grupo de Trabajo de Aplicación de la Ley ha trabajado con otros grupos de trabajo del Programa Frontera XXI, con gobiernos estatales y locales, con la Comisión Internacional de Límites y Aguas (CILA), la Comisión Nacional del Agua (CNA), así como con oficiales de aduanas y de transporte para coordinar el objetivo de las actividades de aplicación y cumplimiento de la legislación ambiental y para instrumentar programas de capacitación conjunta y fortalecimiento de habilidades.

Entre las actividades realizadas por los subgrupos regionales establecidos destacan las actividades de cooperación binacional en el desarrollo de estrategias para aplicar la legislación, en relación con investigaciones e inspecciones. Por ejemplo, los subgrupos, en colaboración con el Grupo de Trabajo de Residuos Peligrosos y Sólidos, utilizan bases de datos nacionales para establecer posibles objetivos de aplicación de la legislación en el transporte ilegal de residuos peligrosos. Los subgrupos también intercambian información sobre plantas de reciclaje, de tratamiento y de disposición final de residuos peligrosos en México y Estados Unidos. La información compartida permite a cada país determinar si los residuos han sido legalmente y apropiadamente reciclados, tratados y desechados.

De la misma forma, los subgrupos han realizado esfuerzos para fortalecer la cooperación institucional con el *Department of Transportation* (DOT, o Departamento de Transporte) de los Estados Unidos, la Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT), la Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP) y la Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI). El propósito de este trabajo ha sido atender temas relacionados con el uso de etiquetas y la identificación de calcomanías sobre contenedores de residuos peligrosos.

Cooperación en Casos Específicos de Aplicación de la Ley

El grupo de trabajo también ha trabajado para cooperar en casos específicos de aplicación de la ley con implicaciones transfronterizas. Para avanzar en este proceso, PROFEPA, EPA y el *U.S. Department of Justice* (DOJ, o Departamento de Justicia de los EUA), han iniciado la identificación de varios mecanismos para facilitar la coordinación en asuntos específicos. La coordinación se enfocará específicamente a temas relacionados con el cumplimiento y la aplicación de la legislación de estándares ambientales.

En 1997, PROFEPA, EPA, DOJ, y autoridades canadienses realizaron un análisis de temas legales relacionados con el intercambio de información. El análisis fue terminado bajo los auspicios del Grupo de Trabajo de Aplicación de la Ley Ambiental para Norteamérica, en apoyo a la cooperación en la aplicación de la legislación. Este esfuerzo ha proporcionado una base sólida para desarrollar lineamientos de intercambio de información dentro del grupo de trabajo. En 1998, PROFEPA, EPA y DOJ acordaron elaborar un comunicado conjunto para informar a personal de campo y a los miembros de los subgrupos sobre los mecanismos internacionales y binacionales en los que los oficiales encargados de aplicar la legislación ambiental en México y los Estados Unidos pueden apoyarse para obtener información que pudiera facilitar la cooperación en casos específicos. Actualmente, el comunicado está en forma de borrador y para finales del 2000 estará terminado.

Existe una variedad de casos específicos que han sido resultado de la cooperación binacional dentro de los subgrupos. Actualmente, los miembros de los subgrupos están cooperando en dos casos de residuos peligrosos que se refieren al embarque inadecuado de residuos peligrosos de México a los Estados Unidos.

En otro caso, el estado de California trabajó junto con el subgrupo de California-Baja California en el caso de la Compañía Alco Pacífico, en Tijuana, Baja California. En ese caso, el dueño de Alco Pacífico huyó a los Estados Unidos después de que su fundidora de plomo fue clausurada por PROFEPA por violaciones graves a la normatividad ambiental. El estado de California demandó tanto al generador como al dueño por violar las normas ambientales de California. Las multas resultantes de este caso fueron usadas para ayudar a reparar el daño ambiental causado por Alco Pacífico. En el caso del Ejido de Jacume, en Tecate, Baja California, los miembros del subgrupo en representación de la EPA, *California Integrated Waste Management Board* (Oficina de California para el Manejo Integral de Residuos), la *U.S. Border Patrol* (Patrulla Fronteriza de los EUA) y el *U.S. Customs Service* (Servicio de Aduanas de los EUA) cooperaron con la PROFEPA y autoridades de Aduanas de México para recoger llantas que habían sido desechadas ilegalmente en México y regresarlas a los Estados Unidos. En otra investigación, los Estados Unidos y México cooperaron ampliamente para determinar si la importación a México de suelo mejorado cumplía con las leyes ambientales de ambos países.

Otro ejemplo de cooperación binacional fue la iniciativa fronteriza de la EPA y la *Texas Natural Resource Conservation Commission* (TNRCC, o Comisión de Texas para la Conservación de Recursos Naturales) sobre aceites usados en la garita Ysleta en El Paso, Texas, que resultó en acciones legales por la importación ilegal de residuos peligrosos. Asimismo, en El Paso, Texas, la cooperación entre la TNRCC y la PROFEPA permitió que se llevara a cabo el reciclaje de 50 toneladas de escoria de aluminio, que había sido almacenada en el estado de Chihuahua. Además, el grupo ha convocado reuniones informativas con los transportistas mexicanos sobre las disposiciones legales para el transporte de desechos peligrosos y ha colaborado con los funcionarios mexicanos encargados de transporte y de salud en el uso de etiquetas y carteles de identificación para el transporte de materiales y residuos peligrosos.

Intercambio de Información sobre Resultados de las Acciones de Aplicación y Cumplimiento de la Ley

La PROFEPA y la EPA también intercambian información sobre sus actividades de aplicación y cumplimiento de la

legislación ambiental. Este intercambio le facilita al grupo de trabajo informar mejor al público sobre las actividades en la región fronteriza. Para alcanzar este objetivo, el grupo de trabajo ha dado seguimiento a los indicadores de cumplimiento y de aplicación de la legislación identificados por PROFEPA y EPA. Los miembros del grupo de trabajo también han compartido información sobre los reportes anuales de México, incluyendo descripciones de casos más serios. Estos indicadores se analizan con mayor detalle en la tercera sección de este capítulo.

Los subgrupos también han intercambiado información sobre problemas ambientales específicos, tales como los casos estudiados en las secciones previas. Al tener acceso a esta información, los miembros del grupo de trabajo se encuentran en mejor disposición para dirigir sus esfuerzos de cumplimiento y de aplicación de la legislación ambiental hacia áreas donde existan serios riesgos al medio ambiente o en las que se requiera una vigilancia estricta para desalentar a posibles infractores.

Los miembros del grupo de trabajo han colaborado ampliamente de forma binacional para asegurar el apoyo en el cumplimiento de la ley dentro del sector transporte. Los subgrupos han llevado a cabo diversas reuniones informales con los transportistas mexicanos respecto de los requerimientos legales en ambos países, particularmente en aquellos referidos a las pólizas de seguros y la aseguración de transportistas de residuos peligrosos.

Capacitación

La PROFEPA y la EPA han financiado un programa de capacitación cooperativa diseñado para fortalecer la capacidad institucional en los aspectos del cumplimiento y la aplicación de la legislación. En los Estados Unidos, este trabajo lo realizan los estados, con el apoyo del *Western States Project* (Proyecto de los Estados del Oeste) y de la *Southern Environmental Enforcement Network* (Red de Aplicación de la Ley Ambiental del Sur). Los cursos están diseñados para oficiales federales, estatales y locales involucrados en temas de cumplimiento y de aplicación de la legislación ambiental. Los inspectores de las aduanas de México y de los Estados Unidos han participado en estos cursos y han recibido capacitación de las leyes y reglamentos sobre el movimiento transfronterizo de residuos peligrosos, sustancias dañinas a la capa de ozono, químicos, plaguicidas y tráfico ilegal de flora y fauna. Desde, 1996, los subgrupos han participado

y montado varios cursos de capacitación en inglés y español en una variedad de temas, entre los que se incluyen:

- Principios de aplicación de la legislación ambiental
- Inspecciones de pre-tratamiento
- Investigaciones de campo y muestreos
- Legislación y definiciones de residuos peligrosos
- Transporte de residuos peligrosos y embarques de clorofluorocarbonos (CFC) por la frontera.
- Análisis comparativo de las estructuras legales de México y Estados Unidos
- Tráfico ilegal de flora y fauna silvestres
- Temas de aplicación de la legislación en referencia al aire y a los plaguicidas.

Estos cursos han permitido la capacitación de centenares de funcionarios junto con un número significativo del sector privado y de las organizaciones no gubernamentales.

Consultas Técnicas y Legales

La PROFEPA y la EPA han trabajado para mejorar las consultas técnicas y legales con el objetivo de fortalecer la capacidad en el cumplimiento y la aplicación de la legislación. PROFEPA y EPA impartieron un taller, con ayuda del *Environmental Law Institute* (Instituto de Legislación Ambiental) y la participación de organizaciones no gubernamentales, sobre las dificultades legales de aplicar la legislación ambiental de manera transfronteriza. La PROFEPA y la EPA también han intercambiado información sobre los métodos utilizados para determinar el monto de las sanciones por infracciones a la ley. Adicionalmente, en 1998, funcionarios de PROFEPA estuvieron presentes en una demostración sobre el modelo de beneficio económico (BEN), un programa de cómputo utilizado para determinar la ganancia obtenida por el infractor en el incumplimiento de las leyes ambientales. El programa BEN se usa para calcular la multa apropiada, lo cual ayuda a asegurar que el infractor no obtenga una ventaja económica respecto de los competidores que cumplen con la ley.

Programas de Auditoría Ambiental y Cumplimiento Voluntario

La PROFEPA y la EPA han trabajado de forma conjunta en la promoción de programas ambientales de cumplimiento voluntario y de auditoría ambiental, así como de técnicas de prevención de contaminación en la región fronteriza.

Varios trabajos emprendidos en el período 1996–1999 se han producido resultados tangibles en esta área. En el período de 1996–1997, 18 maquiladoras llevaron a cabo auditorías ambientales dentro del programa Industria Limpia de PROFEPA y otras 30 formalizaron sus planes de acción. En marzo de 1997, PROFEPA, EPA y la TNRCC, presentaron sus programas de participación voluntaria en el Paso, Texas. En septiembre de 1997, en Washington, D.C., EPA y PROFEPA participaron en una conferencia de auditoría ambiental y participación voluntaria para los sectores industriales. EPA finalizó la producción de un video que presenta el enfoque de la auditoría ambiental como una herramienta para asegurar el cumplimiento e identificar las oportunidades para la prevención de la contaminación ambiental.

En 1998, EPA y PROFEPA desarrollaron y distribuyeron materiales bilingües para promover el cumplimiento de la legislación en la industria maquiladora. Ambas agencias también participaron en la difusión y distribuyeron del programa de PROFEPA de Auditoría Ambiental.

En 1999, EPA y PROFEPA llevaron a cabo una conferencia titulada *Auditoría Ambiental y la Prevención de la Contaminación en la Industria Maquiladora: Una Conferencia Hacia Cooperación Pública/Privada*. La conferencia ayudó a establecer una asociación pública/privada enfocada al mejoramiento del desempeño ambiental y económico en la industria maquiladora. La conferencia proporcionó un foro para el diálogo entre los representantes de las maquiladoras, altos funcionarios de las dependencias ambientales federales y estatales de los gobiernos de los Estados Unidos y de México y grupos ambientales sobre cómo pueden ayudar los programas de cumplimiento voluntario y de las auditorías ambientales en la prevención de la contaminación y al cumplimiento de la normatividad ambiental.

Creación del Subgrupo de Aplicación de la Ley en Materia de Vida Silvestre

En México, PROFEPA tiene jurisdicción para vigilar el cumplimiento de las disposiciones legales relacionadas con la prevención y control de la contaminación ambiental, los recursos naturales, forestales, la flora y fauna silvestre, terrestre y acuática, así como en pesca, en tanto que, las autoridades competentes en los Estados Unidos que tienen jurisdicción sobre la vida silvestre, la flora y la fauna son el *U.S. Fish and*

Wildlife Service (FWS, o Servicio de Pesca y Vida Silvestre) y los departamentos de pesca y caza estatales. La cooperación entre México y Estados Unidos en estos temas actualmente se lleva fuera del proceso del Programa Frontera XXI.

En consecuencia, durante la Reunión Anual de los Coordinadores Nacionales en 1998 (la Secretaría de Medio Ambiente, Recursos Naturales y Pesca [SEMARNAP] y EPA son los Coordinadores Nacionales) el grupo de trabajo acordó invitar a representantes de los departamentos de caza y pesca de los estados fronterizos estadounidenses a participar en reuniones de grupos y subgrupos de trabajo, con el fin de ampliar las actividades del grupo a los temas de vida silvestre, flora y fauna. El grupo de trabajo evaluará los avances de esta iniciativa durante la Reunión de los Coordinadores Nacionales del 2000, y emitirá una recomendación respecto de las futuras actividades del grupo de trabajo relacionadas con estos temas.

INDICADORES AMBIENTALES¹

La PROFEPA y la EPA han trabajado de forma conjunta en el intercambio de información sobre indicadores usados en cada país para atender el desarrollo de programas ambientales de cumplimiento y de aplicación de la ley.

Tanto Estados Unidos como México recogen información respecto al número de inspecciones llevadas a cabo en la región fronteriza. Estas actividades de aplicación de la legislación miden la presencia disuasiva de las autoridades en la región fronteriza. Una de las medidas utilizadas para asegurar el cumplimiento de la legislación es llevar a cabo inspecciones en las instalaciones.

Además de inspeccionar números, la PROFEPA recolecta la siguiente información:

- Industrias que resultaron clausuradas total o parcialmente por infracciones ambientales.
- Industrias con infracciones leves o sin ellas.
- Industrias que fueron multadas como resultado de infracciones ambientales.

La EPA también reúne información respecto del número de acciones legales en la zona fronteriza por parte de programas federales o programas delegados a los estados, y los montos de las sanciones reunidas como resultado de dichas acciones.²

PROCURADURÍA FEDERAL DE PROTECCIÓN AL AMBIENTE
INDICADOR DE CUMPLIMIENTO:
NÚMERO DE INSPECCIONES LLEVADAS A CABO EN LA ZONA FRONTERIZA

Este indicador refleja una de las acciones básicas de vigilancia llevada a cabo por parte de la autoridad ambiental mexicana con el objeto de garantizar el cumplimiento de la normatividad ambiental (Tabla 6-2).

México: Número de Visitas de Inspección Realizadas en la Zona Fronteriza	
Año	Número de Visitas de Inspección
1996	3,323
1997	3,127
1998	2,308

Tabla 6-2

AGENCIA DE PROTECCIÓN AMBIENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS
INDICADOR DE CUMPLIMIENTO:
NÚMERO DE INSPECCIONES LLEVADAS A CABO EN LA ZONA FRONTERIZA

Este indicador mide la presencia disuasiva de agencias reguladoras en la zona fronteriza. Llevar a cabo inspecciones a las industrias es una de las medidas básicas para aplicar la legislación que se utiliza para asegurar el cumplimiento de la legislación ambiental. Existen diversos factores que pueden afectar el número de inspecciones conducidas, incluyendo el número de industrias inspeccionadas, la cantidad de recursos para la aplicación de la legislación y en general, el porcentaje del cumplimiento entre las industrias reguladas (Tablas 6-3, 6-4 y 6-5 en la siguiente página).

¹ Las clasificaciones de los indicadores se han omitido en esta sección, ya que los indicadores para el Grupo de Trabajo de Cooperación en Aplicación y de la Ley no conducen al marco utilizado por la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico (OCDE) para organizar esos indicadores (referirse al Anexo 1). Por ejemplo, no se requiere realizar inspecciones en respuesta a presiones ambientales o sobre recursos naturales. Se realizan algunas inspecciones aún cuando no haya indicación de problemas ambientales.

² La información de la EPA proviene de la base de datos *Integrated Data for Enforcement Analysis* (IDEA, o Datos Integrados para el Análisis de Aplicación de la Ley), y en revisiones de estos datos. La información representa el año fiscal de la EPA (de octubre a septiembre) e incluye actividades en todos los condados en un radio de 160 kilómetros de la frontera México-Estados Unidos. A menos que se haga notar, cualquier discrepancia existente con estas cifras y las cifras del *Reporte de Indicadores Ambientales de 1997* se debe a que la fecha en que se obtuvo la información y al hecho de que los datos del reporte de 1997 representan el año calendario.

En el *Reporte de Indicadores de 1997*, la EPA informó el número de *Supplemental Environmental Projects* (SEP, o Proyectos Ambientales Suplementarios) que se realizaron en el área fronteriza. Un SEP es un proyecto de beneficio ambiental acordado en la resolución de un caso de aplicación de la ley, donde a cambio de reducciones en la multa se superan los requerimientos de la legislación. En este informe, la EPA no emplea los SEP como indicadores de cumplimiento, ya que los SEP son de aceptación voluntaria por parte del demandado y no necesariamente miden el valor disuasivo del programa de aplicación de la ley en la frontera de los EUA.

Estados Unidos: Inspecciones a Instalaciones que Reportan Bajo el <i>Clean Air Act</i> (Acta de Aire Limpio) ^a				
Estado	Número de Instalaciones en 1998	Porcentaje de Instalaciones Visitadas por los Estados y la EPA		
		1996	1997	1998
Arizona	63	79	76	73
California	71	88	51	80
Nuevo México	35	32	19	41
Texas	311	29	11	25
Total	480			
Promedio		51	28	41
Nacional	52,255	46	44	46

^a Las Industrias que reportan bajo el *Acta de Aire Limpio* incluyen (a) industrias que emiten más de 100 toneladas por año; (b) industrias con emisiones menores de 100 toneladas, pero con potencial para emitir más de 100 toneladas por año y (c) industrias que emiten contaminantes peligrosos que son fuentes contaminantes nuevas.

Tabla 6-3

Estados Unidos: Inspecciones a Instalaciones de Tratamiento, Almacenamiento y Disposición Final de Residuos Peligrosos en el Área Fronteriza				
Estado	Número de Instalaciones en 1998	Porcentaje de Instalaciones Visitadas por los Estados y la EPA		
		1996	1997	1998
Arizona	7	71	43	57
California	9	79	78	89
Nuevo México	4	100	100	100
Texas	33	67	73	70
Total	53			
Promedio		71	73	73
Nacional	3,128	69	68	67

Tabla 6-4

Estados Unidos: Inspecciones a Grandes Generadores Activos de Acuerdo con el <i>Clean Water Act</i> (Acta de Agua Limpia) en el Área Fronteriza				
Estado	Número de Instalaciones en 1998	Porcentaje de Instalaciones Visitadas por los Estados y la EPA		
		1996	1997	1998
Arizona	9	38	25	77
California	20	100	94	95
Nuevo México	3	67	0	100
Texas	63	61	36	46
Total	95			
Promedio		66	45	61
Nacional	6,761	82	76	72

^a Grandes Generadores Activos es un término utilizado para caracterizar industrias, o generadores, de acuerdo al *National Pollutant Discharge Elimination System* (NPDES, o Sistema Nacional de Eliminación de Descargas Contaminantes). Los grandes generadores se determinan de acuerdo a las cantidades emitidas y a la sensibilidad de las aguas receptoras.

Tabla 6-5

PROCURADURÍA FEDERAL DE PROTECCIÓN AL AMBIENTE
INDICADOR DE CUMPLIMIENTO:
NÚMERO DE CLAUSURAS Y SANCIONES LLEVADAS A CABO POR PROFEPA EN LA ZONA FRONTERIZA

Estos indicadores miden las actividades de vigilancia y sanciones impuestas por parte de la autoridad ambiental mexicana, con el objeto de garantizar el cumplimiento de la normatividad ambiental.

En el año de 1996, la PROFEPA realizó 3,323 visitas de inspección en la zona fronteriza, de las cuales 59 resultaron en clausuras parciales, 18 en clausuras totales, 2,545 con infracciones leves y 701 sin infracciones. Como resultado de las inspecciones, se multó a 2,622 plantas. En cuanto al cumplimiento de la normatividad ambiental por parte de la industria maquiladora PROFEPA observó una reducción en las infracciones graves de un 8.31 por ciento en 1993 a un 2.32 por ciento en 1996, y una reducción del 72 por ciento en la imposición de clausuras a las empresas. En 1997, la PROFEPA realizó 3,127 visitas de inspección en la zona fronteriza, de las cuales 61 resultaron en clausuras parciales, 21 en clausuras totales, 2,469 con infracciones leves. En 572 de estas inspecciones, no se identificó ninguna infracción.

En este período se infraccionó a 2,551 plantas. En cuanto al cumplimiento de la normatividad ambiental por parte de la industria maquiladora, PROFEPA observó un ligero incremento en las infracciones graves a este sector al pasar de un 2.32 por ciento en 1996 a un 2.6 por ciento en 1997. En 1998, PROFEPA realizó 2,308 visitas de inspección en la zona fronteriza, de las cuales 37 resultaron en clausuras parciales, 14 en clausuras totales, y 1,814 con infracciones leves. En 443 de estas inspecciones, no se identificó ninguna infracción. Se calculó que el monto total de las multas impuestas fue de \$4,972,956 de pesos (Tablas 6-6 y 6-7 en la siguiente página).

México: Número de Clausuras en la Zona Fronteriza			
Clausuras ^a	1996	1997	1998
Totales	18	21	14
Parciales	59	61	37

^a Una clausura parcial es una orden administrativa mediante la cual una parte del proyecto turístico u otra actividad se suspende. Una clausura total es una orden administrativa mediante la cual un proyecto industrial o turístico completo se suspende.

Tabla 6-6

México: Indicadores de PROFEPA					
Año	Número de Inspecciones	Clausuras Totales	Clausuras Parciales	Infracciones Leves	Sin Infracciones
1996	3,323	18	59	2,545	701
1997	3,127	21	61	2,469	572
1998	2,308	14	37	1,814	443
Total	8,758	53	157	6,828	1,716

Tabla 6-7

**AGENCIA DE PROTECCIÓN AMBIENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS:
INDICADOR DE CUMPLIMIENTO:
MONTO DE LA CONTAMINACIÓN REDUCIDA COMO RESULTADO DE APLICAR
LA LEGISLACIÓN AMBIENTAL**

Este indicador mide el monto de contaminantes no emitidos en el ambiente como resultado de la aplicación de la legislación en los Estados Unidos. Aunque no es una medida directa de la mejoría en la calidad del medio ambiente, la información del monto de contaminantes reducidos ofrece una aproximación de lo que la aplicación de la legislación puede hacer por un medio ambiente más limpio (Tabla 6-10).

**AGENCIA DE PROTECCIÓN AMBIENTAL DE LOS ESTADOS UNIDOS:
INDICADOR DE CUMPLIMIENTO:
NÚMERO DE ACCIONES DE APLICACIÓN DE LA LEY Y MULTAS EN
LA ZONA FRONTERIZA**

Estos indicadores miden las acciones legales tomadas y las multas recibidas en la zona fronteriza por los Estados Unidos. Existen diversos factores que pueden afectar el número de inspecciones conducidas, incluyendo el número de industrias inspeccionadas, la cantidad de recursos para la aplicación de la legislación y en general, la tasa de cumplimiento entre las industrias reguladas. Durante el próximo año, el grupo de trabajo mejorará este indicador para definir y detallar las tendencias de la aplicación y cumplimiento de la legislación ambiental en la zona fronteriza (Tablas 6-8 y 6-9).

Número de Actividades de Aplicación de la Ley en la Zona Fronteriza de los Estados Unidos Años Fiscales de 1996-1998					
Medio	1996	1997	1998	Total	Estatal/Federal
Aire	29	15	36	80	73/7
Residuos Peligrosos	11	10	11	32	21/11
Agua	21	19	6	46	7/39 ^a

^a En 1998, Texas asumió el programa NPDES derivado del Acta de Agua Limpia. Del año fiscal 1996 al 1998, EPA llevó a cabo 37 acciones como resultado de aplicar el Acta del Agua Limpia.

Tabla 6-8

Multas Resultantes de Actividades de Aplicación de la Ley en la Zona Fronteriza de los Estados Unidos con México Años Fiscales 1996-1998				
Medio	1996	1997	1998	Total
Aire	\$2,221,685 ^a	\$2,785	\$2,463,771 ^b	\$4,688,241
Residuos Peligrosos	\$854,088	\$93,417	\$141,420	\$1,088,925
Agua	0	0	\$90,00	\$90,00

^a Incluye el procedimiento de EPA contra Kelco Monsanto Co., por US\$1,857,395.
^b Incluye el procedimiento de Texas contra Border Steel Inc. por US\$2,000,000.

Tabla 6-9

Monto de la Contaminación Reducida en la Frontera de los Estados Unidos con México como Resultado de la Aplicación^a de la Ley Ambiental de los Años Fiscales 1996-1998	
Año	Reducción de Contaminantes en Kilogramos
1996	1,047,213 ^b
1997	817,000
1998	609,000
Total	2,573,213

^a De acuerdo con las hojas de datos de conclusión del caso
^b En el *Reporte de Indicadores Ambientales de 1997*, la EPA reportó 6,640,000 kilogramos de contaminantes reducidos en la zona fronteriza durante 1996. Una revisión de los datos de EPA realizada en julio de 1999 indica una reducción de contaminantes de 1,047,213 kilogramos. Actualmente, EPA se encuentra revisando esta información para rectificar esta discrepancia.

Tabla 6-10

OTRAS ACTIVIDADES NOTABLES

En 1996, con el objetivo de impedir el deterioro ambiental que afecta a los recursos naturales y a los ecosistemas, PROFEPA participó en el proceso de reformas a la Ley General del Equilibrio Ecológico y Protección al Ambiente (LGEEPA) y al Código Penal para el Distrito Federal. Estas modificaciones a la legislación se orientaron a fortalecer la eficacia de la legislación penal en materia ambiental.

Además, en 1997, la Procuraduría General de la República (PGR) empezó a participar en el grupo de trabajo, específicamente en actividades conducentes para realizar consultas técnicas y legales en acciones de aplicación de la ley ambiental.

PERSPECTIVAS FUTURAS

Durante 1999, el grupo de trabajo continuó realizando proyectos enfocados en las siete áreas prioritarias. Los proyectos se actualizan cada año a través de conferencias y consultas entre las distintas agencias y de la participación de los subgrupos. Adicionalmente, el grupo de trabajo busca

la participación de funcionarios de agencias estadounidenses federales y estatales de la vida silvestre para facilitar la aplicación de la legislación sobre vida silvestre y reforzar la coordinación entre los Estados Unidos y México.

El grupo de trabajo también buscará realizar lo siguiente:

- Desarrollar capacitación basada en la red Internet.
- Mejorar el seguimiento de inspecciones fronterizas.
- Verificar la exactitud en los datos del cumplimiento y la aplicación de la legislación.
- Continuar el desarrollo de indicadores de cumplimiento y aplicación efectiva de la ley.
- Asegurar una mejor participación pública en el grupo de trabajo dentro de los respectivos marcos legales de cada país.
- Considerar los intereses de justicia ambiental en sus actividades.
- Finalizar la comunicación conjunta para informar al personal de campo y a los miembros de los subgrupos sobre los mecanismos de apoyo a los funcionarios encargados de la aplicación de la ley en México y Estados Unidos.